

mittees of the full-time members, the delegation of the powers, duties and functions of the full-time members to those committees and the fixing of quorums for meetings thereof; and 5

(b) by any such by-law, provide that any act or thing done by any such committee in the exercise of the powers or the performance of the duties and functions so delegated to it shall be deemed 10 to be an act or thing done by the full-time members.

bres choisis parmi eux, la délégation de leurs pouvoirs et fonctions à ces comités et la fixation du quorum à observer pour les réunions de ces derniers;

b) stipuler que tous les actes accomplis 5 par ces comités dans l'exercice des pouvoirs ou fonctions qui leur sont délégués sont réputés avoir été accomplis par les membres à temps plein.

Annual report

13. The Commission shall, within three months after the termination of each fiscal year, submit to the Minister a report, in 15 such form as the Minister may direct, on the activities of the Commission for that fiscal year and the Minister shall cause a copy of the report to be laid before each House of Parliament on any of the first 20 fifteen days on which that House is sitting after the receipt thereof."

13. Dans les trois mois suivant la fin de 10 Rapport annuel chaque exercice, le Conseil soumet au ministre un rapport, selon les modalités de forme fixées par celui-ci, sur ses activités pour cet exercice; le ministre fait déposer une copie du rapport devant chaque cham- 15 bre du Parlement dans les quinze jours de séance suivant la réception.»

R.S., c. R-1

Radio Act

Loi sur la radio

S.R., ch. R-1

78. (1) The definitions "broadcasting undertaking" and "network" in subsection 2(1) of the *Radio Act* are repealed and the following substituted therefor in alphabetical order:

78. (1) Les définitions d'«entreprise de radiodiffusion» et de «réseau», au paragraphe 2(1) de la *Loi sur la radio*, sont abrogées et 20 respectivement remplacées par ce qui suit :

"broadcasting undertaking"
«entreprise de radiodiffusion»

"broadcasting undertaking" includes any distribution undertaking, programming undertaking and network operation to 30 which the *Broadcasting Act* applies;

«entreprise de radiodiffusion» comprend les entreprises de distribution ou de programmation et l'exploitation de réseau auxquelles s'applique la *Loi sur la 25 radiodiffusion*;

«entreprise de radiodiffusion»
"broadcasting undertaking"

"network"
«réseau»

"network" has the same meaning as in the *Broadcasting Act*;

«réseau» s'entend au sens de la *Loi sur la radiodiffusion*;

«réseau»
"network"

(2) Subsection 2(1) of the said Act is further amended by adding thereto, in 35 alphabetical order, the following definitions:

(2) Le paragraphe 2(1) de la même loi est 30 modifié par insertion, suivant l'ordre alphabétique de ce qui suit :

"distribution undertaking"
«entreprise de distribution»

"distribution undertaking" has the same meaning as in the *Broadcasting Act*;

«entreprise de distribution» s'entend au sens de la *Loi sur la radiodiffusion*;

«entreprise de distribution»
"distribution undertaking"

"programming undertaking"
«entreprise de programmation»

"programming undertaking" has the same 40 meaning as in the *Broadcasting Act*;"

«entreprise de programmation» s'entend au sens de la *Loi sur la radiodiffusion*;" 35

«entreprise de programmation»
"programming undertaking"

79. (1) Paragraph 3(2)(c) of the said Act is repealed and the following substituted therefor: 45

79. (1) L'alinéa 3(2)c) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :